

ПАЦИЕНТСКИ КОНТУР ЗА ЕДНОКРАТНА УПОТРЕБА

- ▶ Закрепете касета за пренос на пара с висок или нисък поток към канала за вода за еднократна употреба.
- ▶ Закрепете тръба за подаване към пациента към канала за вода за еднократна употреба.
- ▶ Отворете вратата и монтирайте канала за вода за еднократна употреба в докинг станцията, така че да няма празнина между долната част на канала за вода за еднократна употреба и пода на докинг станцията.
- ▶ Закачете торба или бутилка със стерилна вода.
- ▶ Почистете водния спайк с напоена със спирт кърпа и го поставете в торбата със стерилна вода.
- ▶ Напълнете пациентския контур за еднократна употреба с минимум 200 ml вода.
- ▶ Precision Flow® Hi-VNI е готов да стартира.

ПАРАМЕТРИ ЗА СТАРТИРАНЕ И РЕГУЛИРАНЕ

- ▶ Монтирайте сензора за кислород. Подменяйте сензора ежегодно.
- ▶ Монтирайте входните филтри за газ на задната част с вертикални филтърни корпуси (стъклената страна надолу). Сменяйте входните филтри за газ на всеки шест месеца.
- ▶ Закрепете маркуците за въздух и O₂. Включете захранващия кабел.
- ▶ Завъртете синия бутон за управление на настройките, за да осветите дисплея.
- ▶ Натиснете бутона за управление на настройките, за да изберете параметър и го завъртете, за да регулирате стойността.
- ▶ Натиснете и освободете веднъж (не задържайте) бутона за режим на работа/готовност за стартиране. ЗЕЛЕНАТА светлина указва режим на РАБОТА (ОРАНЖЕВАТА светлина указва режим на ГОТОВНОСТ, няма поток).
- ▶ Зелената светлина ще спре да мига след достигане на температурата.

СВЪРЗВАНЕ КЪМ ПАЦИЕНТ

- ▶ Мигацият зелен светодиод светва постоянно при достигане на зададените параметри.
- ▶ Поставете каниюлата на пациента. След като устройството достигне най-малко 33°C, свържете с тръбата за подаване.
- ▶ Устройството не трябва да се оставя в режим на готовност продължително време. За да поставите терапията на пауза, отстранете каниюлата от пациента, задайте параметрите до най-ниската налична настройка и закрепете със скоба входната тръба/спайка, когато не се използва. За да активирате отново терапията, преди да поставите каниюлата на пациента, поставете устройството в режим на РАБОТА, за да изчистите натрупания кондензат.

ВЪТРЕШНА РЕЗЕРВНА БАТЕРИЯ

- ▶ Резервната батерия е предназначена само за временно използване, когато променливотоковото захранване към устройството е прекъснато.
- ▶ Устройството ще влезе в режим на батерия и ще поддържа поток и процент на кислород в продължение на най-малко 15 минути.
- ▶ Иконата на батерията ще започне да мига.
- ▶ Сменяйте батерията на всеки две години.
- ▶ Батерията се зарежда за два часа.

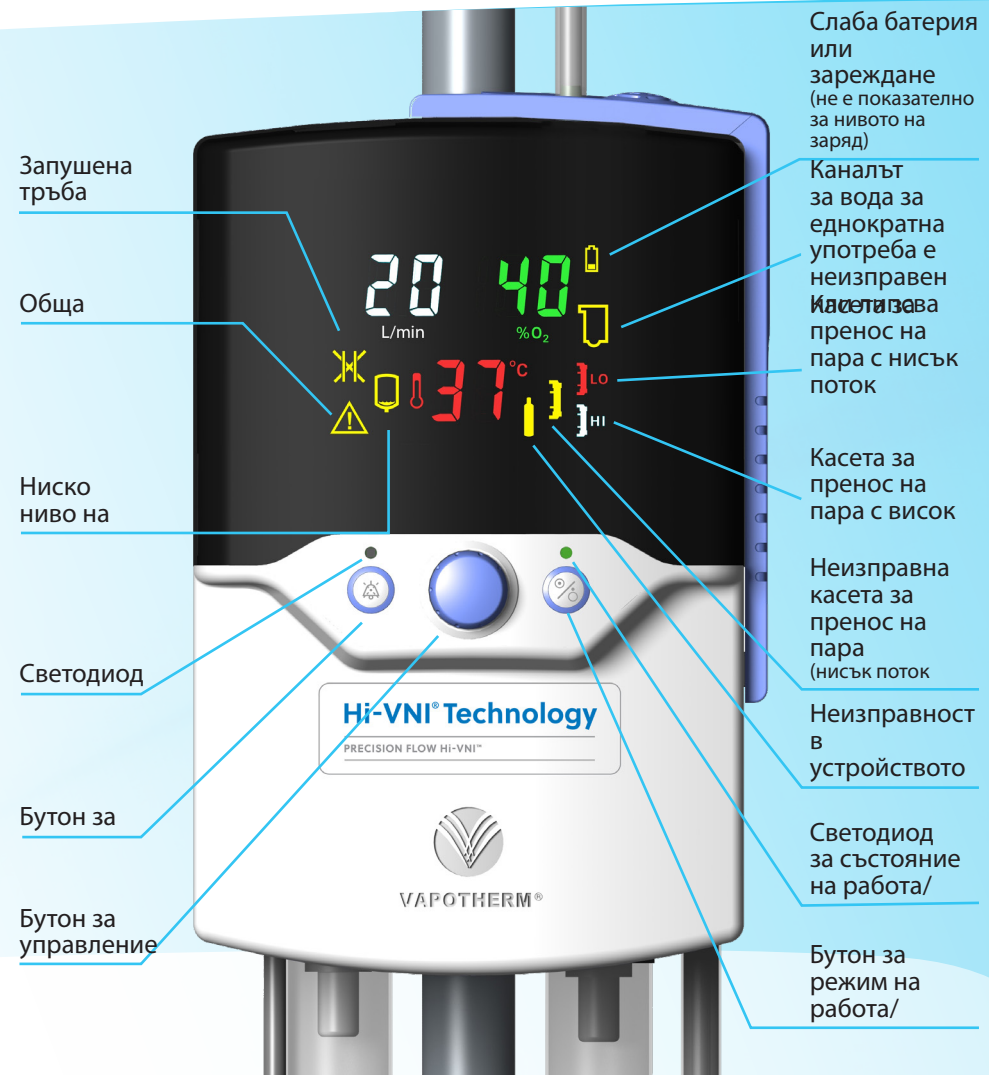
ИЗКЛЮЧВАНЕ

- ▶ Натиснете бутона за режим на работа/готовност. Устройството ще влезе в режим на готовност (няма поток), което се указва от ОРАНЖЕВА светлина.
- ▶ Закрепете със скоба входната тръба за вода и я разкачете, като издърпате спайка. Отворете вратата, отстранете пациентския контур за еднократна употреба (включва тръба за подаване и касета), като го плъзнете навън от докинг станцията.
- ▶ Изхвърлете всички елементи за еднократна употреба в съответствие с указанията на болницата.
- ▶ Изключете устройството от променливотоковото захранване.
- ▶ Избършете главното устройство с кърпички Super Sani-Cloth®. В допълнение, ако болничните процедури го изискват, може да се използва следното: 70 – 90% изопропилов алкохол, 2% (максимум) разтвор за почистване с хлор (натриев хипохлорит), 6% (максимум) разтвор за почистване с водороден пероксид, Saviwipes™, AF3 Germicidal, Incidin® OxyWipe, кърпички Bacillo® 30, напоени със спирт кърпички Clinell® или кърпички за дезинфекция Tuffie Disinfectant Wipes-Cloth®.

Hi-VNI® Technology

PRECISION FLOW Hi-VNI™

РЪКОВОДСТВО ЗА БЪРЗА СПРАВКА



VAPOTHERM, INC.
100 Domain Drive
Exeter, NH 03833
T: 603-658-0011
USA

Техническа поддръжка
T: 855 557 8276 местен
+1 (603) 658-5121 международен
ts@vtherm.com

CE 0297

EC REP

AJW Technology Consulting GmbH
Königsallee 106
40215 Düsseldorf
Germany
Phone: +49 (0) 211 3013 2232



Може да има патент. www.vapotherm.com/patents

3101645 Rev. B

Това ръководство предоставя основни инструкции относно настройка и работа с Precision Flow® Hi-VNI. Преди да започнете работа с Vapotherm Precision Flow® Hi-VNI, моля, прегледайте инструкциите за използване, които можете да намерите на нашия уебсайт vtherm.com/pference.



ИКОНА НА АЛАРМА	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	УКАЗВА	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЕ
	ОБЩА НЕИЗПРАВНОСТ и -- В ПОТОКА (МИГА)	Неизправност на сензора или на системата за управление	Неизправност на вътрешен компонент	Не може да се коригира от потребител: разкачете пациента. Изключете от захранването, натиснете и задръжте за 3 секунди бутона за режим на работа/готовност, за да изчистите алармата, и изпратете на сервиз.
	ОБЩА НЕИЗПРАВНОСТ и -- В O₂ (МИГА)	Неизправност в сензора за O ₂	Извабен или дефектен сензор за O ₂	Изключете от захранването, натиснете и задръжте за 3 секунди бутона за режим на работа/готовност, за да изчистите алармата. Сменете сензора за O ₂ . Рестартирайте устройството.
	ОБЩА НЕИЗПРАВНОСТ и -- В ТЕМПЕРАТУРАТА (МИГА)	Температурата е извън диапазона.	Прегряване или неизправност на сензора за температура.	Не може да се коригира от потребител: разкачете пациента. Изключете от захранването, натиснете и задръжте за 3 секунди бутона за режим на работа/готовност, за да изчистите алармата, и изпратете на сервиз.
	НИСКО НИВО НА ВОДАТА	Няма вода в канала за вода за еднократна употреба. Газовият поток продължава без нагряване или циркулация на водата.	Стерилната вода е свършила или входната тръба е запушена.	Сменете торбата с вода или изправете входната тръба. Рестартирайте устройството. Ако алармата продължава, разкачете пациента.
	КАНАЛ ЗА ВОДА ЗА ЕДНОКРАТНА УПОТРЕБА (МИГА)	Каналът за вода за еднократна употреба е неизправен или не е открит. Устройството няма да работи.	Каналът за вода за еднократна употреба е дефектен, не е поставен правилно или не е монтиран.	Ако каналът за вода за еднократна употреба е налице, поставете устройството в режим на готовност, извадете и сменете канала за вода, за да нулирате детектора. Рестартирайте устройството.
	БАТЕРИЯТА СЕ ЗАРЕЖДА (СВЕТИ ПОСТОЯННО)	Вътрешният резерв на батерията не е напълно зареден. Устройството няма да работи на батерия за цялото посочено време в случай на спиране на тока. Не е необходимо действие.		
	БАТЕРИЯ (МИГА)	Устройството работи в режим на БАТЕРИЯ. Газовият поток и смесването продължават без нагряване или циркулация на водата.	Променилвотоковото захранване е прекъснато.	Свържете променилвотоковото захранване.
	ЗАПУШЕНА ТРЪБА (МИГА)	Високо обратно налягане	Запушена или прегънатата каниюла/тръба за подаване, неточна каниюла за дебит или контурът за еднократна употреба (DPC) е неправилно поставен.	Изчистете запушването, проверете типа на каниюлата, монтирайте отново контура за еднократна употреба (DPC).
	АЛАРМИ ЗА ОБЩА НЕИЗПРАВНОСТ: Неизправностите в системите за управление и измерване ще доведат до аларма за обща неизправност, обозначена от тази икона и придружена от дисплей за температура, на който се показват цифрите между 50 и 84 (кодове на грешка) и тирета в дисплеите за O ₂ и поток. При извеждането на код на грешка подаването на газ спира. Потребителят трябва да наблюдава лечението и да реагира на алармите за обща неизправност. Алармите за обща неизправност не могат да се заглушават с бутона за спиране на звука. За да нулирате, първо изключете устройството от променилвотоковото захранване и след това натиснете бутона за режим на работа/готовност. С изключение на смяната на сензора за O ₂ , устройството трябва да бъде ремонтирано от оторизиран сервиз.			

ДЕБИТ НА ПОТОКА ЗА КАНИЮЛА

КАСЕТА	ТИП КАНИЮЛА	РАБОТНИ ДЕБИТИ
Висок поток	За възрастни, педиатрична/малка за възрастни, педиатрична малка*	5-40 литра на минута (L/min)
Нисък поток	За преждевременно родени, новородени, бебета, бебета с междинен ръст, единични, малки педиатрични*	1-8 литра на минута (L/min)

*Педиатричната малка каниюла е предназначена за подаване на поток от 1-20 l/min

ИКОНА НА АЛАРМА	ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	УКАЗВА	ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЕ
	НЕИЗПРАВНОСТ НА КАСЕТАТА	Касетата и/или контурът за еднократна употреба (DPC) не са открити. Устройството няма да работи.	Режим на РАБОТА: открити са неизправен сензор или липса на касета.	Изключете пациента. Отстранете пациентския контур за еднократна употреба. Проверете монтажа на касетата. Проверете дали прозорците на сензора са чисти.
		Газови мехурчета в циркулацията на водата. Устройството продължава да работи.	Прекомерна дифузия на газ през влакната на касетата.	Изключете пациента. Поставете устройството в режим на готовност. Сменете пациентския контур за еднократна употреба, включително канала за вода, касетата и тръбата за подаване.
		Касетата и/или контурът за еднократна употреба (DPC) не са открити.	Режим на ГОТОВНОСТ: липсваща касета.	Отстранете пациентския контур за еднократна употреба. Проверете монтажа на касетата.
	ТИП КАСЕТА	Показва типа на монтираната касета (нисък или висок поток). Не е аларма.		
	ПОДАВАНЕ НА ГАЗ (МИГА)	Подаването на газ е извън диапазона от 4-85 psi (28-586 kPa). Устройството няма да работи.	Подаването на газ е изключено или изчерпано.	Проверете подаването на газ и коригирайте, ако е необходимо.
	ПОДАВАНЕ НА ГАЗ (НЕПРЕКЪСНАТО И ЦИФРОВИЯТ ДИСПЛЕЙ ЗА ДЕБИТ МИГА)	Избраният поток не може да се предостави от текущото подаване на газ.	Налягането на входния газ е прекалено ниско за избрания дебит.	Увеличете налягането на газа или намалете настройката на потока.
	ЦИФРОВИЯТ ДИСПЛЕЙ ЗА ТЕМПЕРАТУРА МИГА	Температурата 2° > зададената точка	Потребителят ввежда зададена стойност, която е много по-ниска от предишната температура.	Заглушете алармата и изчакайте температурата да спадне.
		Температурата 2° < зададената точка	Много ниска температура на водата след смяна на торбата.	Заглушете алармата и изчакайте температурата да се повиши.

ПОКАЗАНИЯ, ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И СИМВОЛИ ЗА ВНИМАНИЕ

Основни показания:

Устройството Precision Flow® Hi-VNI е предназначено за добавяне на топла влага към дихателните газове от външен източник за администриране на новородени/бебета, педиатрични и възрастни пациенти в болници и терапевтични отделения. То добавя топлина и влага към смесен медицински въздух/кислородна смес и осигурява целостта на прецизната смес от въздух/кислород чрез интегрален кислороден анализатор. Дебитът на потока може да бъде от 1 до 40 литра на минута, подаван чрез назална каниюла.

Precision Flow® Hi-VNI осигурява назална инсуфлация с висока скорост (HVNI) с едновременна доставка на кислород за осигуряване на вентилаторна поддръжка на спонтанно дишащи пациенти, страдащи от респираторен дистрес и/или хипоксемия. Апаратът Precision Flow® Hi-VNI не е предвиден за покриване на пълните вентилационни изисквания на пациента, както и за използване по време на транспортиране.

Противопоказания: Общи:

- Не е подходящ за пациенти, които не дишат спонтанно, не могат да предпазват дихателните си пътища или имат анатомична или причинена от нараняване блокада на назалните пътища към назофарингеалното пространство.
- Не е предназначен за лечение на обструктивна сънна апнея (OSA) или хъркане.
- Апаратът Precision Flow® Hi-VNI не е предназначен за използване при полети транспорт.
- Precision Flow® Hi-VNI не е съвместим с ЯМР изследвания. Да не се използва в среда на магнитен резонанс.

Необходимо е допълнително наблюдение на пациента, включително пулсова оксиметрия, ако Precision Flow® Hi-VNI се използва за подаване на допълнителен кислород.

Опаковката на Precision Flow® Hi-VNI съдържа:

Устройство Precision Flow® Hi-VNI	Ръководство за бърза справка	Сензорна клетка за O ₂
Захранващ кабел	Входни уловители на частици с конектори за въздух и кислород	Щипка за тръба за подаване
САМО ЗА САЩ – маркучи за въздух и кислород	Комуникационен кабел за извикване на сестра/EMR система с 3 адаптерни кабела (в зависимост от държавата)	